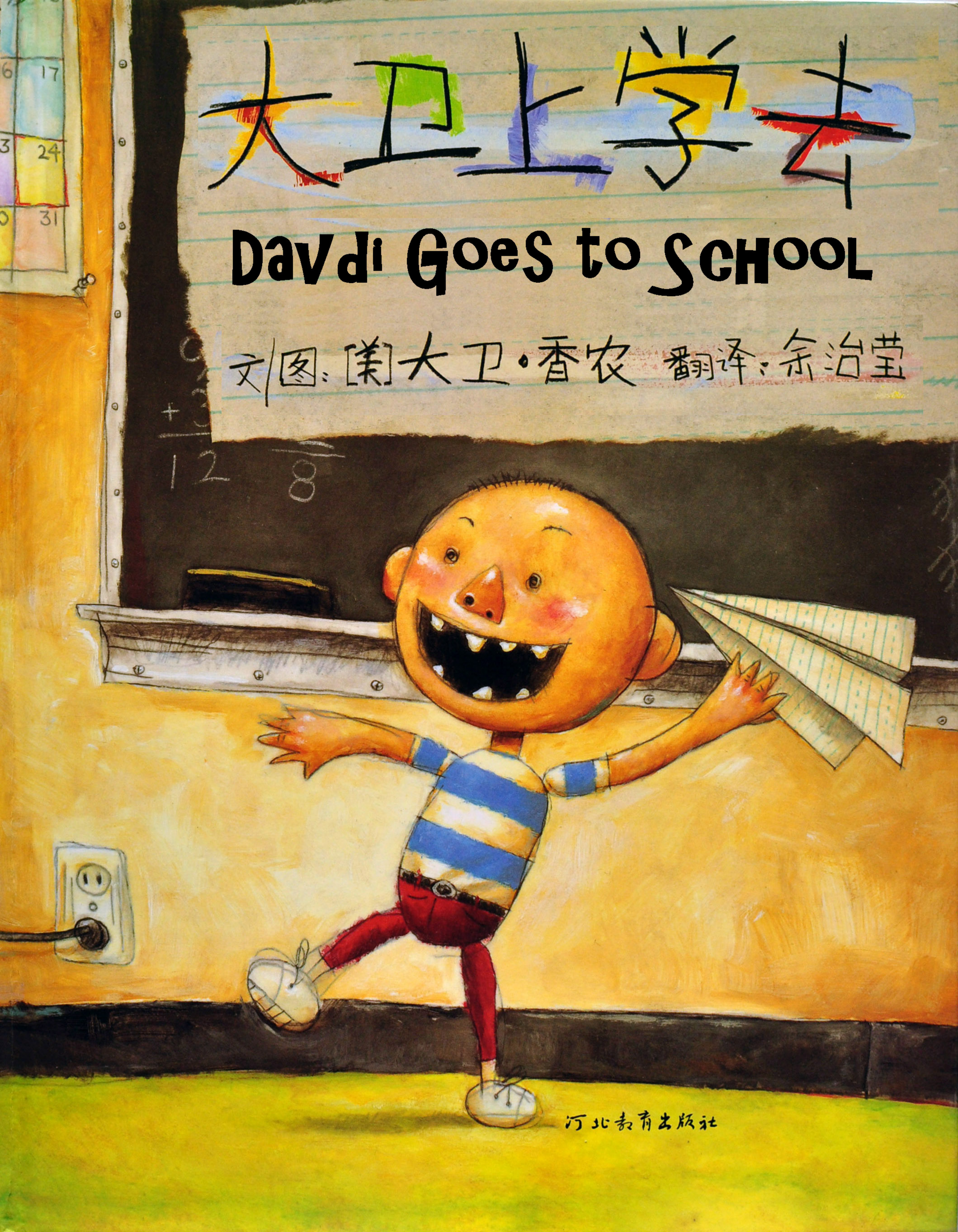


大卫上学去

David Goes to School

文/图：[美]大卫·香农 翻译：余治莹



河北教育出版社

An illustration of a woman from the waist down, wearing a light-colored dress with vertical blue stripes and small red circular patterns. She has her arms crossed and is wearing a red belt and red shoes. She stands in front of a dark wooden desk. On the desk, there is a blue pencil holder with pens, a stack of books, and a red apple. The background is a warm yellow wall.

David Goes to School

大卫上学去

文/图:[美]大卫·香农 翻译:余治莹

By David SHANNON
浙江教育出版社

献给
哈姆斯太太
戴菲尔特小姐
米勒太太
海尔平·斯汀先生
沃森先生
威廉斯太太
麦克·杜格尔先生
当然，还有海迪



David's teacher always said...



作者小语：

几年前，我母亲寄来一本书，那是我还是个小男孩儿时的作品。书里画的全都是各种我小时候不被允许做的事情。里头的文字几乎都是“大卫，不可以！”（这是那时候我唯一会写的两个字）。我重新创作了这本书，来纪念妈妈们说“不可以”的各种场景，那样子历久弥新，十分有趣。这本重新创作的书就叫《大卫，不可以！》。

这回，大卫来到了学校。现在换成了他的老师说“大卫，不可以！”可是，经过了这么多年，孩子们似乎并没有多少改变；同样没有多少改变的还有学校里的规矩，有些规矩的历史甚至比发明球鞋的年代还要久远呢！

“可以”、“很好”当然是很棒的词儿。不过，这样的词儿显然没办法阻止小孩儿在走廊上奔跑。

NO, DAVID!

No yelling.

No pushing.

No running in the halls.



David!



You're tardy!

Sit DOWN,

David

$2 + 2 = 4$

$4 + 4 = 7?$



$7 + 3 = 10$ $0 - 0 = 0$ $14 -$ $12 = 2$ 11
 9 $7 + 2 =$ 4 4 7

**DON'T CHEW GUM
IN CLASS!**



David ,

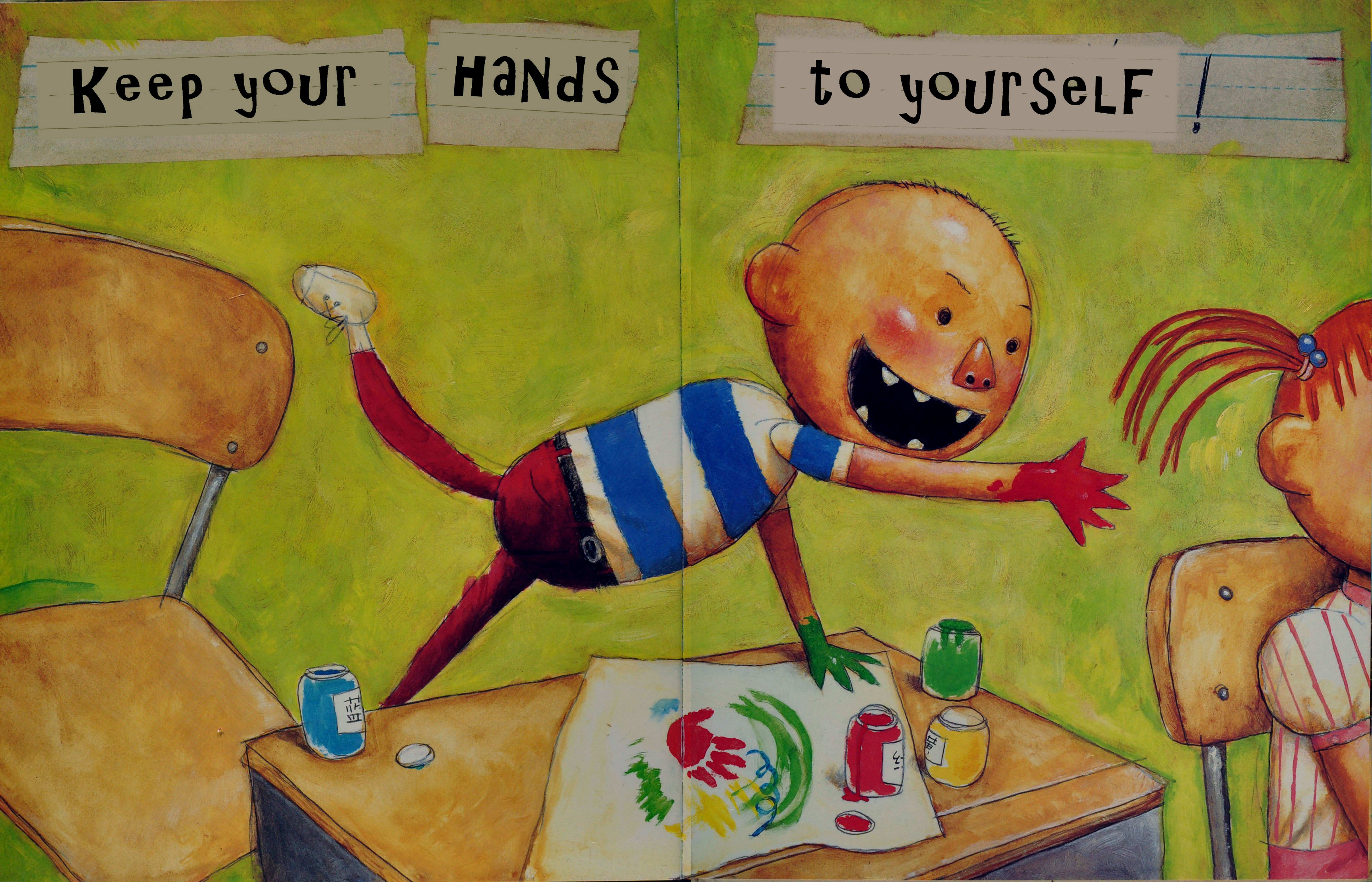
raise your hand!



Keep your

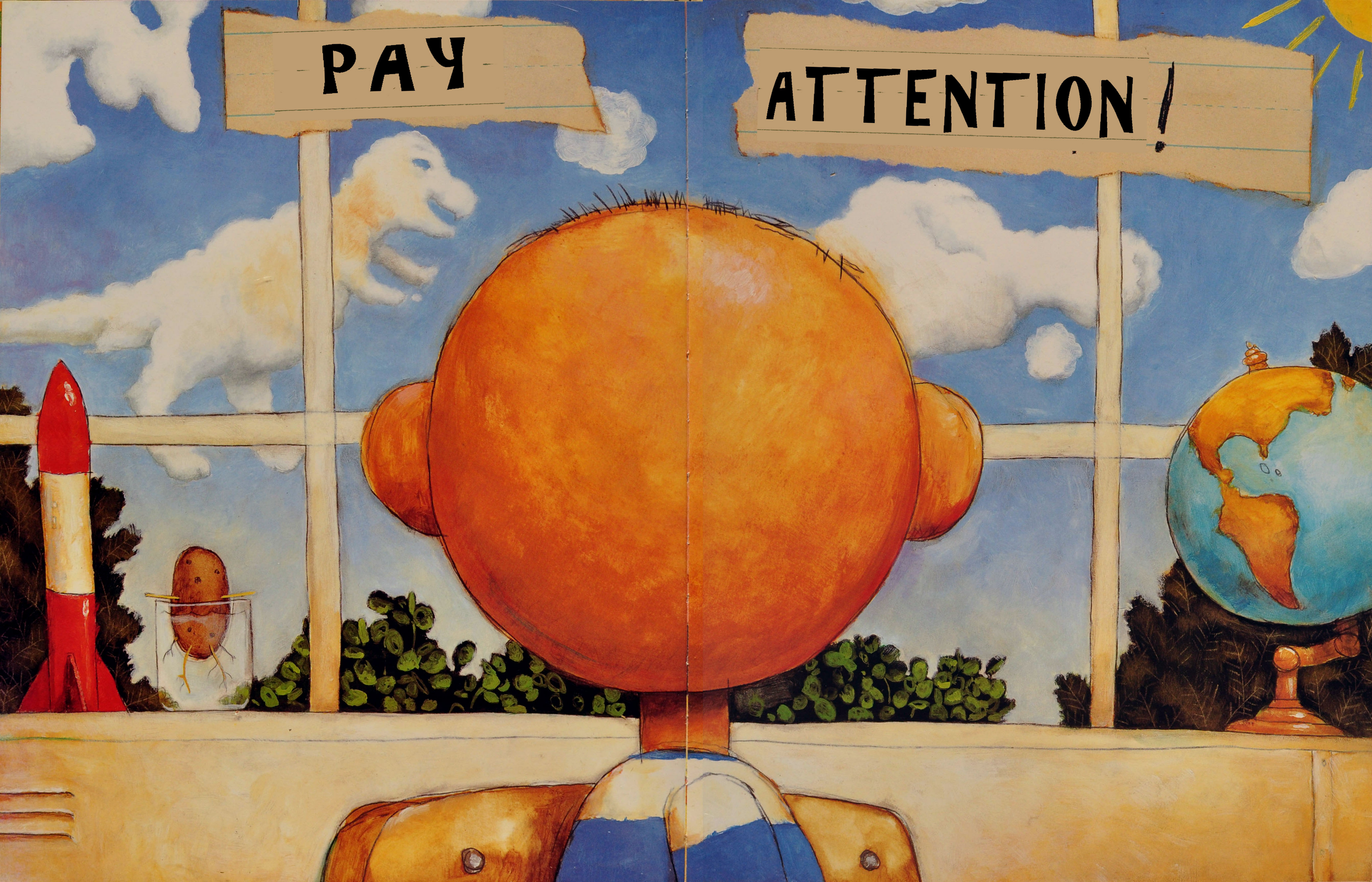
HandS

to yourSelf !



РАУ

ATTENTION!





Wait

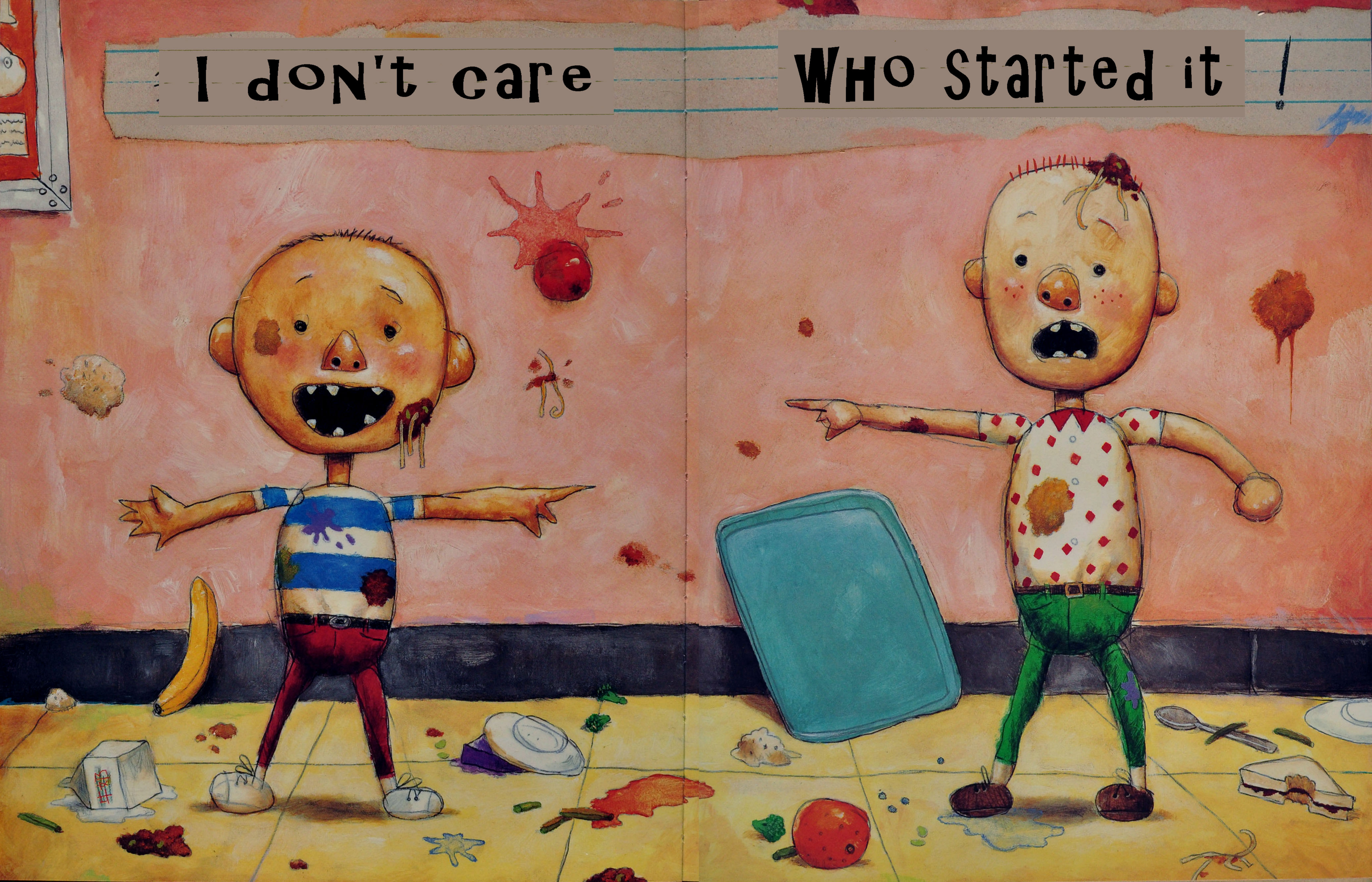
your

turn,

David!

I don't care

Who started it!



David !

Recess is over !



SHHHH



P
T
Z

Again ?!



That's it, Mister!
You're staying
after school!



David

Have you Finished?

?





Good job

David

Yes, David

.....



You can

go HOME NOW.